

Ch ng 56

Sáng hôm sau, Ng i M ng n g n m i gi m i t nh, khi ra ánh r ng r a m t, cô phát hi n c a phòng ng Jason m , nh ng ng i thì không th y ầu. Cô t ng anh không i n a nên ã a bà i ch i. Cô v i ch y xu ng t ng m t ngó thì th y anh ang ng i s nh li n v i b p xem tivi, th y cô xu ng li n b o: “Em d y r i h ? Anh lu c bánh trôi cho em n nhé, có c qu y n a, n sáng th có c không?”

“R t c, quá c y, u là nh ng món em thích nh t. em i r a m t ã.”

i cô ánh r ng r a m t xong xuôi, anh ã lu c xong bánh trôi và múc cho cô m t bát, qu y c ng ã c l y t lò n ng ra. C hai món u ã bày s n trên bàn n. “Bánh trôi có nhân y, n ch m thôi không l i b ng.”

Th y anh v n nh cô thích món n sáng gì nh t, cô m ng l m, v a ng i vào bàn n v a h i: “Anh không n n a à? Cô Giang và m i ng i i làm h t r i h ?”

“Anh n r i, m i ng i i làm h t r i.”

Cô ngh m t lát r i nói: “ êm qua em n m m l l m, m th y anh... cúc ch a c i xong, ch a ra n ch ã tiêu h t ti n.” Cô th y anh hình nh m t r i quay i xem tivi. Cô ngh , hay là êm qua anh c ng n m m nh th ? Ho c ó không ph i mình n m m mà là anh sang phòng mình th t? Cô li n nói t ng ch m t: “H a, t , mi ng, ra.”

Nh ng d ng nh anh không có ph n ng gì, ch nói: “ n nhanh lên, n xong r i b n mình i.”

Cô v a n v a suy ngh miên man, n u ngày nào c ng c nh th này thì t t bi t bao, s ng m t cu c i an nhàn, bình l ng s ng t ngào bi t bao. Cô không hi u t i sao tr c ây l i m c v m t cu c s ng sôi ng, n ào nh th , th c ra ch c n c s ng bên anh, cho dù là sôi ng, n ào hay bình l ng âm th m, c ng u vô cùng tuy t v i. Nh ng r i cô l i ngh , i v i cô, m i i u tuy t v i tr c m t này c nh ang l y tr m v y, ch có th t m th i mà thôi, còn cô nàg ABC kia m i c t n h ng v nh vi n nh ng i u t t p này, cô b t bình l m, r t cu c cô nàg ABC kia có gì là tuy t v i ch ? T i sao anh l i ch n ABC? Ch ng l vì m t thân ph n M ? Cái thân ph n M áng nguy n r a kia!

n sáng xong, Jason li n a Ng i M và bà n i i ch i, u tiên là i th m tháp truy n hình Toronto, còn mua vé lên nh cao nh t. Sau ó bà b o m t r i, Jason li n a bà v nhà và a Ng i M n Pacific mall. ó là trung tâm mua

s m c a ng i Hoa, có r t nhi u c a hàng do ng i Hoa m . Khách n mua bán c ng ch y u là ng i Hoa, sau khi sang M , Ng i M ch a l n nào g p nhi u ng i Hoa nh th này, c m giác nh c tr v Trung Qu c, vô cùng thân thi t.

Jason mua cho cô ít th t bò khô, m c khô, l c rang... Pacific Mall. “Mài b r ng chu t c a em i!”

ây là nh ng món cô thích nh t. Tr c ây anh h i cô có thích n các chewy (ph i nhai nhi u) không, cô nói cô s h u hàm r ng chu t nh t, không c mài r ng th ng xuyên là khó ch u. Cô th y r t vui vì n vì c cô thích n n v t gì anh c ng còn nh nh in, mi ng li ng tho ng k n k kia. Anh xách túi ng n v t cho cô, còn cô thì th nh tho ng ch y n nhón m y mi ng n.

Ng i M ch i nhà Jason ba ngày, anh a cô i ch i r t nhi u n i, và c ng a cô i th ng th c r t nhi u n Trung Qu c mà thành ph C không có. Ng i M r t thích món mì và món bánh ng t tr ng tr ng m t nhà hàng trên Pacific mall, và cô c ng thích món bánh bao nhà hàng Th ng H i, cô thích nh t là món “v t thái lát”, th c ra chính là v t quay B c Kinh. Th y cô thích n, ba ngày li n anh u mua v n, m i ngày m t con.

Jason mang xe i r a cho cô, r i l i thay d u cho cô. Anh kê u xe lên r i chui xu ng d i g m xe. Cô ng i bên c nh xem và a n kia cho anh. M t c m giác vô cùng thân thi t, c m ng trào dâng trong lòng cô khi th y anh b n r n vì mình, cô ch mu n khóc, ch mu n nói v i anh r ng: “B n mình c s ng th này su t i anh nhé?”

Nh ng cô không dám nói, vì cô có c m giác r ng gi a h nh có m t kho ng cách nào ó không th v t qua. Anh không h ch m vào ng i cô, n d t tay c ng không. Khi thay d u xe, m t anh dính ít d u, cô nh dùng gi y n lau cho anh thì anh v i tránh i. n t i, anh càng tránh cô, v a không ch u vào phòng cô ng i, c ng không m i cô sang phòng anh. Khi ng , lúc nào c ng ch t c a ch t. Có nh ng i u này so sánh thì m i bi u hi n c a anh lúc ban ngày ch gi ng m t ng i b n bình th ng, khi n cô vô cùng th c m c.

T i ngày th ba, cô s làm phi n anh vì quá lâu nên gi b nói: “Em ph i n nhà cô em, ngày mai em i.”

Cô ch mong anh gi cô l i, ho c t ra l u luy n gì ó, nh ng anh không làm nh th mà ch nói: “Ngày mai anh a em i, em v a l y b ng xong, lái xe l i b p b m, em có làm sao thì anh không ch u c trách nhi m.”

Anh b o s a cô i, áng l cô ph i r t m ng, nh ng anh l i b sung câu ó, hoàn toàn là do s ph i ch u trách nhi m. Cô gi n d i nói: “Anh là gì c a em mà vì c c a em l i b t anh ch u trách nhi m?”

“Nóng tính quá nh , nghe nói àn ông Nh t B n phong ki n l m, em nóng tính th này làm sao s ng hòa bình v i Yoshi c?”

“Yoshi có ph i b n trai c a em àu, vì c em và anh y s ng hòa bình hay không thì có liên quan gì? Cô b n ABC c a anh có nóng tính không?”

Anh áp: “Nóng l m, nóng nh l a luôn, nh ng anh là ng i mát tính nên không sao.”

Cô t ng nói Yoshi không ph i là b n trai c a cô thì anh s nhi t tình h n v i cô, nh ng hình nh anh ch ng có ph n ng gì c , v n thao thao b t tuy t v cô b n gái c a anh. Anh có b n gái còn cô l i không có b n trai, i u này khi n cô có c m giác nh mình r t thì t thời, r t m t m t, đ ng nh anh ã move on (g t b quá kh , ti n t i t ng lai) r i, còn cô thì v n bám ri t l y anh. Cô li n ính chính: “V a nãy em ùa thôi, Yoshi c ng r t mát tính, chuy n gì c ng nh ng em c . Lúc u Yoshi b o em k ngh ông này cùng anh y sang Nh t th m b m ch ng t ng lai, nh ng em s xin visa quay l i M g p khó kh n nên không i.”

Cô mu n xem anh ghen nh th nào, n u anh ghen thì cô s l p t c nói v i anh s th t. K t qu là anh h ng ng r t nhi t tình: “ áng l em nên i, em ã h c xong ti n s àu, ch c ch n là xin c visa v M . Nghe nói Nh t B n p l m, có r t nhi u i m vui ch i. Anh nh i làm xong gì y t công dân Canada s i du l ch Nh t B n, châu Âu.”

Cô li n h i: “Anh... nh i ngh tu n tr ng m t Nh t B n và châu Âu à?”

“L i b em oán trúng r i, em l i h i th t!”

Gi ng cô không gi u n i ý ghen: “B n anh... lãng m n th t, em c ng mu n sang ó, nh ng ch ng bi t i nào em m i tr thành công dân Canada c.”

“Công dân Nh t B n ra n c ngoài c ng ti n l m mà, em k t hôn là tr thành công dân Nh t B n thôi.”

Cô “h ” m t ti ng r i nói: “Có mà m u dân¹ thì có. c nh p qu c t ch mà k t hôn ? Anh t ng em gi ng anh h ...”

Anh li n c i v i v không thêm ch p. “Không vì nh p qu c t ch mà k t hôn, nh ng c ng không n n i vì ng i khác c nh p qu c t ch mà không yêu ng i ta úng không?”

Cô càng th y t c h n, cô ngh thà vì anh chàng mu n nh p qu c t ch mà c p v i cô nàng ABC ó còn h n.

Hôm sau, Jason và Ng i M m i ng i lái m t chi c ô tô n Ottawa, cô i tr c, anh theo sau. Anh nói anh i theo cô s yên tâm h n, n u cô i theo anh, ch c ch n cô s v t èn , chuy n làn ng lung tung bám theo. Hai ng i m t tr c m t sau n Ottawa, Jason không ch u l i mà quay v ngay.

Anh b o cô tr c khi v M thì n nhà anh tr c, sau ó anh s cùng cô quay v .

Ng i M nhà cô mình mà ng ng i không yên, m c dù c nhà u r t nhi t tình v i cô, nh ng cô ch mong s m n ngày tr v M . Hôm chia tay, cô chào t m bi t m i ng i r i cho xe ch y theo con ng c v nhà Jason.

ã sang chi u r i nh ng cô v n ngh kh i hành ngay. Cô th m tính toán: Lát n a ch lái c m y ti ng ng h là tr i s t i, ph i vào nhà tr ngh . Cô i du l ch v i b n bè, m i ng i u c g ng ti t ki m, b t c phòng nào hay phòng y, trai gái chung phòng là chuy n bình th ng.

Hi n t i ch có hai ng i, m t phòng l i là chuy n quá i hi n nhiên. Khi ã cùng phòng v i Jason r i, anh hùng s có t d ng võ thôi. N u cô m c chi c váy ng nhi u cúc và i i l i l i tr c m t anh thì ch c ch n anh không th không ng lòng.

Hai ng i lên ng ngay hôm ó, Jason lái xe i sau xe cô. Cô v a lái xe v a theo dõi ng sau b ng kính chi u h u, th y xe anh v n bám sát theo sau, cô c m th y vô cùng yên tâm. Hai chi c xe th ng xuyên “ àm tho i” v i nhau. Chu n b chuy n làn ng, cô li n b t èn xi nhan tr c, ý mu n nói “em trai, ch chu n b chuy n làn ng y.” Jason nhìn th y c ng b t èn theo h ng ó, nh mu n nói r ng: “Em gái, anh bi t r i, anh ang bám theo em ây.” Cô c ý l m, ngh b ng, ây m i là “v ch ng th i hi n i” ch .

Ch y n khi tr i ch p cho ng t i, hai ng i d ng chân m t th tr n nh . Jason nói: “Anh lái xe êm không v n gì, vì th ng xuyên lái xuyên êm, nh ng em không lái c, tr i t i anh theo xe em c ng khó, thôi c ngh l i m t êm, ngày mai i ti p v y.”

Cô li n c i th m: Em trai, bán ng em r i mà còn m ti n h ch .

H tìm n m t quán tr , Jason nói: “Em ng i ây m t lát anh vào thuê phòng.”

Cô th ng nghe ng i ta nói “ n khách s n thuê phòng”, wow l n này cu i cùng c ng c th c hành. Cô còn nh tr c ây khi nhà anh, tr c m t ph huynh, lúc nào anh c ng t ra ng i ngừng, x u h , bao nhiêu n m qua, xem ra anh v n không thay i, v n nh tr con, c ph i sau l ng ng i l n m i m nh d n lên c. Cô th m ngh , em trai, n u bi t tr c c ph i ra khách s n em m i ch u xu ng thang thì ch ã l a em n khách s n t lâu r i.

Cô ngh , t i nay ph i làm th nào t o ra c nhân m ng thì hay quá. Cô th m tính chu k c a mình, th y hôm nay trong ngày nguy hi m, phát hi n này khi n cô ph n ch n vô cùng, tìm p thình th ch, nh ang mang b u con c a Jason v y. Cô t ng t ng ra c nh mình ôm cái b ng b u, ng i ây ch ch ng thuê phòng, lát n a còn làm n ng, nói lái xe c ngày, au l ng ê m, b t

anh ph i mát-xa cho cô, còn anh thì ch c ch n s ghé sát vào b ng cô theo dõi con p. C nh t ng này khi n cô c m ng suýt r t n c m t.

M t lát sau, Jason t qu y ti p tân i ra, a cho cô m t t m th m c a phòng, nói: “ ây là phòng em, 308, anh phòng 309.”

Cô vô cùng b t ng , ng nh tr i tr ng ó, c m giác nh anh ã oán c suy ngh c a cô, c tình tr n cô v y. Cô theo anh lên t ng nh m t cái máy, d ng tr c phòng cô mà không m c c a. Jason l y th và m giúp cho cô, mang c túi du l ch vào cho cô, nói: “Không t i nh , vào ngh m t lát r i mình xu ng n t i.”

Ng i M nhìn th y phòng cô có hai chi c gi ng ôi, không tìm c bèn ch y sang phòng 309 bên c nh, b c b i h i: “Anh không bi t m t phòng có hai gi ng à?”

“Anh bi t, h không có phòng m t gi ng, ch có phòng hai gi ng thôi. t m v y, hai gi ng thì hai gi ng, em ch c n ng m t gi ng là c.”

Th y cô v n t ra b n kho n, anh li n nói thêm: “N u không c thì lúc u em ng m t gi ng, g n sáng l i sang gi ng kia ng .”

Cô h m h c h i: “M t phòng có hai gi ng thì anh thuê... hai phòng làm gì? Anh phòng em cao nh th ngh a là sao? Ch ng l em s ... t n công anh ? Anh không nên lúc nào c ng t ng b r ng ng i khác ang dòm ngó anh, c nh có s c quy n r l m v y. Xí, ai c ng là ng i... có ch r i...”

Jason nhìn cô b ng ánh m t r t ngây th r i gi i thích: “Em l i c ngh r i, anh không h có ý ó. Em c coi nh anh ang phòng b n thân anh i, nh th ch c là h n nh ?”

Th y Jason nói nh v y, r i l i ngh th c ra c ng có kh n ng ó, có th anh ang phòng chính b n thân anh, nh th ch ng t r ng anh v n c m nh n c s quy n r cô, nh ng vì c hai bên u ã “có ch ” nên m i ph i tích c c phòng. Cô nói lí nhí: “Th c ra... Yoshi không ph i là b n trai c a em, em và anh y... ch ng có gì c , em nói anh y là b n trai c a em ch vì mu n ch c cho anh ghen thôi...”

Anh nhìn cô m t lát r i nói: “Anh không bi t Yoshi có ph i là b n trai c a em hay không, nh ng ABC là b n gái c a anh, b n mình v n nên... c n th n thì h n.”

Cô bu n bu n h i: “Anh t ng cô b n ABC ó s vì anh mà gi thân nh ng c à?”

“Ch c ch n là cô y s không, em còn không bi t ABC à? S ng thoáng l m...”

“Th t i sao anh l i vì cô ta mà gi thân nh ng c?”

Jason m m c i, áp: “Anh c ng không ngh ây là gì thân nh ng c cho ai, ch ... c m th y... không c n thi t ph i nh th , t i gì ph i gây chuy n r c r i?”

Th y anh kiên quy t nh v y, cô bi t l n này th t s r i, v i tìm cho mình b c thang xu ng cho ng ng. Cô m m c i r i nói: “V a này là em ùa th lòng anh thôi.”

“Th lòng anh làm gì? Anh có n xin vào ng âu.”

“Cô b n ABC ó c a anh nh em th thách anh, em là b n thân c a cô y, anh không bi t à?”

“Anh c ng ã ngh t i i u này, cô y là m t ng i r t a nghi, ch c ch n là nh em ng ra th anh.”

Cô th t s không bi t nên hi u th nào v câu nói này c a anh, ch ng l cô quen cô nàng ABC kia th t ? Có ph i là Chân Thao không nh ? Cô li n ngh : “Anh cho em s i n tho i c a cô b n ABC ó i, em báo cáo v i cô y r ng anh chung th y, không bao gi có ngu i th hai.”

“Anh ch là chung th y không có ng i th hai ? Anh c m th y n ng i th 1,5 anh còn ch ng có.”

Cô c i h h , nói: “T t, t t, em s báo cáo anh chung th y không có ng i th 1,5. Cho em s i n tho i c a cô y i.”

Jason c ng c i ha ha. “Girl à, em l i th thách anh r i, cô y không mu n anh cho s i n tho i c a cô y cho b t k ai âu. Con gái b n em n trong bát mà canh c xoong, toàn là nh ng quân châu có h ng, v a b n r n phóng h a v a luôn phòng th o dân châm òn.”

Sau khi v n tr ng i h c C, Jason a Ng i M n tr c khu nhà cô , d ng xe, xu ng xe r i nói: “L n sau em ng ch y lung tung m t mình nh th này n a, nguy hi m l m. N u l n sau em không báo tr c mà ch y i tìm anh, anh s tr n i y. Nh em ã nói, b n mình u là ng i ã có ch r i, c m t tay b t cá quá kh , m t tay b t cá hi n t i th này s không em l i... k t qu gì âu. Hãy quên i t t c nh ng gì thu c v quá kh thôi.”

Cô th n th ng ó, hóa ra anh chàng bi t h t m i ý c a cô. ã bi t h t ý c a cô mà còn khuyên cô nh v y thì còn gì nói ây? Cô t c iên ng i, quát: “Get lost (bi n i)!”

Jason lên xe và get lost (bi n i) ngay l p t c.

Chú thích:

1. Trong ti ng Trung, “công” v n là t ch gi ng c, “m u” là t ch gi ng cái.